

6. Селіванова О. Сучасна лінгвістика: термінологічна енциклопедія. – Полтава: Довкілля-К, 2006. – 716 с.
7. Штерн І. Б. Вибрані топіки та лексикон сучасної лінгвістики: Енциклопедичний словник. – К.: АртЕк, 1998. – 335 с.

*Ніна Лозова**

Інститут української мови НАН України (Київ)
УДК 811.161.2*373

МАТЕРІАЛИ ДО СЛОВНИКА НЕВІДМІНЮВАНИХ СЛІВ

Реєстр словника складають іменники, що не відмінюються в сучасній українській мові. Після основної частини подаються додатки – найбільші тематичні групи слів, що пояснюють причини зміни роду. Окремо наводяться загальні слова, що належать до чоловічого або жіночого роду чи вживаються лише в множині, з поясненням причини відхилення від норми.

ПЕРЕДМОВА

У сучасній українській мові частина іменників не відмінюється, тобто не змінює закінчень ні за відмінками, ні за числами, вступаючи у зв'язки з іншими словами в складі речення.

Невідмінювані іменники можна поділити на такі розряди:

а) слова іншомовного походження – загальні та власні назви (особові імена, прізвища людей та географічні назви), що закінчуються на голосний **-а** (*мас-медіа, якудза, Папуа*), **-е** (*алоє, бере, Зімбabwe*), **-є** (*кутюр'є, льє, монпансьє*), **-і** (*бікіні, Гобі, зомбі*), **-ї** (*Порт-Луї, рубаї, тай*), **-о** (*бістро, відео, Конго*), **-у** (*гну, іглу, Вануату*), **-ю** (*авеню, меню, Хонсю*), **-я** (*ля, майя, Золя*), зрідка на **-и** (*Мари, ери, ханти*), невелика кількість іменників на приголосний (*єратіс, он-лайн, Ізабель*), зокрема, жіночі прізвища на **-ін, -ов** (*Джонлін, Деньов*);

б) українські та російські прізвища осіб жіночої статі із закінченням на приголосний (*Ірина Кравчук, Марина Шевчик*), а також жіночі українські прізвища на **-ко, -лю** (*Ольга Шевченко, Олена Тракало*); російські прізвища на **-ово, -аго, -их, -їх** (*Бураго, Седих*);

в) деякі складні іменники – за походженням словосполучення з дієсловом наказового способу (*лоби-мене, не-ручи-мене*);

г) деякі складноскорочені слова та ініціальні аббревіатури (*комполку, начштабу, ООН, ВТО, КНЕС*).

Слід відзначити, що відповідний розділ „Українського правопису” (§ 100.2) не виділяє слів іншомовного походження, у яких закінчення **-а** не передєе голосний (*бра, мудра, альпака* тощо), іменників на **-и**, складних слів – за походженням субстантивованих словосполучень та загальних іменників іншомовного походження на приголосний.

Складність полягає у визначенні роду цих іменників і, відповідно, узгодженні їх з іншими словами в реченні. Традиційно вважається, що рід власних назв визначається за родовою назвою, напр., невідмінювані назви гір – жіночого роду (*Кіліманджаро, Ай-Петрі*), міст – середнього (*Делі, Мехіко*), островів – чоловічого (*Тайті, Капрі*) і т. ін. Рід слів на позначення особи визначається статтю людини (*денді, кабальєро* – чоловічого роду, *інженю, міледі* – жіночого). Незмінювані назви тварин належать переважно до чоловічого роду (*лорі, поні, боа*), крім випадків, коли бажано підкреслити стать (*Дбайлива шимпанзе всюди супроводжує своє маля*). Рід літерних аббревіатур відповідає родові опорного слова складного найменування (*ЕОМ* – жіночого, бо опорне слово – машина, *КНТУ* – чоловічого, оскільки опорне слово – університет).

* © Н. Лозова, 2006

Проте на практиці картина дещо складніша. Так, різні географічні об'єкти часом мають одну й ту саму назву. Залежно від родової назви в них змінюється й рід. Так, *Гаїті* жіночого роду, коли йдеться про державу, і чоловічого, коли мова йде про острів. Аналогічно *Міссурі*, ж. (річка) і ч. (штат).

У частини назв тварин зафіксовано жіночий рід – від родової назви (*івасі* – риба, *цеце* – муха тощо), деякі мають обидва роди – чоловічий і жіночий, що пов'язано з їх безпосередньою родовою назвою – гіпонімом: *альпака* (лама), *гну* (антилопа), *рамбульє* (вівця) або потребою підкреслити стать тварини у кожному конкретному випадку: *зебу*, *кенгуру*, *окані*. Окремо слід сказати про назви собак, що мають, як правило, чоловічий, але зрідка жіночий рід, відповідно до гіпоніма **собака** (*динго*, *колі*, *чау-чау*).

Незмінні слова – назви неістот, що не належать до географічних об'єктів, переважно, мають середній рід. Рід деяких з цих назв залежить від родової назви: *проміле*, ж. (частка); *дум-дум*, ж. (куля). Нерідко рід запозиченого невідмінюваного іменника зумовлюється родом українського відповідника – змінюваного іменника чи словосполучення з іменником: *карт-блани*, ч. (чистий бланк), *лімітед*, ж. (обмежена відповідальність) або визначається формальними ознаками, що збігаються із змінюваними іменниками: *бефстроганов*, ч., *мудра*, ж., *Гельсінкі*, мн.

Складність у визначенні роду й викликала потребу в створенні цього словника.

СКЛАД СЛОВНИКА

Реєстр словника складають іменники, що не відмінюються в сучасній українській мові. Не представлені рідковживані іменники, аббревіатури, а також імена та прізвища.

СТРУКТУРА СЛОВНИКА

Слова в словнику розташовані в алфавітному порядку. При слові подається рід іменника, а в разі якщо в різних значеннях іменник має різний рід, то й відповідне коротке тлумачення.

З географічних назв, що позначають кілька об'єктів, до словника відбиралися найпоширеніші їх уживання (напр., топонім *Ріо-де-Жанейро* означає місто, порт і штат; до словника відібрано лише значення *місто*; *Ов'єдо* – місто, провінція; у словнику – *провінція*).

Ряд слів паралельно з невідмінюваною виступають і у відмінюваній формі. Так, *карт-блани* може відмінюватися як іменник другої відміни, однак у цьому словнику наводиться тільки як невідмінюване.

Після основної частини подаються додатки – найпоширеніші тематичні групи слів, у яких чітко виявляється різниця в родовій віднесеності: *афгані*, ж. (*грошова одиниця*), *багі*, ж. (*машина*), *бері-бері*, ж. (*хвороба*), *бугі-вугі*, ч. (*танець*), *гурамі*, ж. (*риба*), *кунг-фу*, ж. (*боротьба*), *пехлеві*, ж. (*мова*), *ствірі*, ч. (*музичний інструмент*). При потребі рід слова пояснюється тлумаченням при ньому: *страдиварі*, ж. (*від скрипки*), *якудза*, ж. (*мафія*), *саямі*, ж. (*від ковбаса*). Якщо всередині групи виленується ще одна, досить значна за обсягом, вона подається окремо, після основної. Так, за групою **особа** йде група **народ**; до групи **тварина** додаються групи **птаха** та **риба**; з групи **рослина** виленується **дерево** тощо.

Окремо наводяться загальні слова, які в нормі повинні мати середній рід, з поясненням причини зміни роду: через родову назву (*дум-дум*, ж. – *куля*, *авасакі*, ч. – *човен*) або форму слова (*бефстроганов*, ч., *мудра*, ж.).

А	авторалі, с.	Айдахо, ч.
Абу-Дабі, ч. і с.	ага, ч.	Ай-Петрі, ж.
авеню, ж.	агамі, ч.	а-контто, с.
авокадо, с.	адажіо, с.	Актау, с.
авто, с.	адиге, ч., ж. і мн.	Алатау, мн.
автодафе, с.	ажіо, с.	алегрето, с.

алеґрі, <i>с.</i>	Ахалі-Афоні, <i>с.</i>	бітлз, <i>мн.</i>
алеґро, <i>с.</i>	Б	бланманже, <i>с.</i>
Алеппо, <i>с.</i>	багі, <i>ж.</i>	боа, <i>ч.</i> (удав) <i>і с.</i>
алібі, <i>с.</i>	бакара, <i>с.</i>	(шарф)
аліготе, <i>с.</i>	Баку, <i>с.</i>	боді, <i>с.</i>
Аліканте, <i>ч. і с.</i>	бальбоа, <i>ж.</i>	болеро, <i>с.</i>
Алмати, <i>с.</i>	Бальбоа, <i>с.</i>	болівіано, <i>с.</i>
алое, <i>с.</i>	Бамако, <i>с.</i>	бордо, <i>с.</i>
альбедо, <i>с.</i>	бамбіно, <i>ч.</i>	Бордо, <i>с.</i>
альма-матер, <i>ж.</i>	Бангвеулу, <i>с.</i>	Боржомі, <i>с.</i>
альпака, <i>ч. і ж.</i>	Бангі, <i>с.</i>	боржомі, <i>ж.</i>
(тварина) <i>і с.</i> (шерсть)	Бангладеш, <i>ж.</i>	Борнео, <i>ч.</i>
альпарі, <i>с.</i>	бандерильєро, <i>ч.</i>	бра, <i>с.</i>
альфреско, <i>с.</i>	банджо, <i>с.</i>	бренді, <i>ч. і с.</i>
амбре, <i>с.</i>	банко, <i>с.</i>	бриндизі, <i>ж.</i>
амплуа, <i>с.</i>	банту, <i>ч., ж. і мн.</i>	Брно, <i>с.</i>
амхара, <i>ч., ж. і мн.</i>	барбекю, <i>ч.</i>	брудершафт, <i>ч.</i>
анданте, <i>с.</i>	Барі, <i>с.</i>	брутто, <i>с.</i>
андантино, <i>с.</i>	бароко, <i>с.</i>	бугі-вугі, <i>ч.</i>
Анжу, <i>ж.</i>	батерфіш, <i>ж.</i>	буки, <i>с.</i>
Антананаріву, <i>с.</i>	Батумі, <i>с.</i>	букле, <i>с.</i>
Антигуа, <i>ч.</i>	безе, <i>с.</i>	Булонь-сюр-Мер, <i>с.</i>
антинейґрино, <i>с.</i>	Белу-Оризонті, <i>с.</i>	бунґало, <i>с.</i>
антраша, <i>с.</i>	бельканто, <i>с.</i>	бундесмарине, <i>ч.</i>
антре, <i>с.</i>	Бенґазі, <i>ч. і с.</i>	буре, <i>с.</i>
антьє, <i>с.</i>	Бенгалуру, <i>с.</i>	буржуа, <i>ч.</i>
апасіонато, <i>с.</i>	бенді, <i>ч.</i>	Буркіна-Фасо, <i>ж.</i>
Апіа, <i>ч. і с.</i>	бере, <i>ж.</i>	Бурунді, <i>ж.</i>
апліке, <i>с.</i>	бері-бері, <i>ж.</i>	буфало, <i>ч.</i>
ара, <i>ч.</i>	бефстроганов, <i>ч.</i>	бюро, <i>с.</i>
Араґві, <i>ж.</i>	бібабо, <i>ч. і ж.</i>	В
арго, <i>с.</i>	бігуді, <i>с. і мн.</i>	валансьєн, <i>с.</i>
аріозо, <i>с.</i>	біде, <i>с.</i>	Вальпараїсо, <i>ч. і с.</i>
арні, <i>ч.</i>	біснале, <i>ч.</i> (фестиваль) <i>і</i>	Вануату, <i>ж.</i>
арпеджіо, <i>с.</i>	<i>ж.</i> (виставка)	вар'єте, <i>с.</i>
асорті, <i>с.</i>	бікіні, <i>с.</i>	варіюкіно, <i>с.</i>
аташе, <i>ч.</i>	Більбао, <i>с.</i>	Ватерлоо, <i>с.</i>
ательє, <i>с.</i>	більбоке, <i>с.</i>	ватерполо, <i>с.</i>
ауді, <i>ж.</i>	бінго, <i>с.</i>	вагу, <i>ж.</i>
афгані, <i>ж.</i>	Бісау, <i>с.</i>	верже, <i>с.</i>
африканс, <i>ж.</i>	бістро, <i>с.</i>	вето, <i>с.</i>

вібра́то, *с.*
 відео, *с.*
 віза́ві, *ч. і ж.*
 ві́скі, *с.*
 Ві́ші, *с.*
 ві́ші, *с. і ж.*
Г
 га́бро, *с.*
 газодинамо, *с.*
 Гаї́ті, *ч. і ж.*
 галі́фе, *с.*
 гало, *с.*
 гальвано, *с.*
 гальванокліше́, *с.*
 га́учо, *ч.*
 Гельсінкі́, *мн.*
 генрі́, *ч.*
 гестапо, *с.*
 ге́тто, *с.*
 гідальго, *ч.*
 гідрометеобюро́, *с.*
 гінді́, *ж.*
 гіндустані́, *ж.*
 Гла́зго, *с.*
 глісандо, *с.*
 глясе́, *с.*
 гну, *ч. і ж.*
 го, *с.*
 Гоа, *ж.*
 Гобі́, *ж.*
 Гонолулу, *с.*
 гофре́, *с.*
 гран-прі́, *с.*
 Гран-Чако́, *ж.*
 гра́гіс, *ч.*
 графі́ті, *мн.*
 гарфі́то, *с.*
 гризлі́, *ч.*
 гринго, *ч.*
 грин-кард, *ж.*
 групето, *с.*

гуана́ко, *ч. і ж.*
 гуа́но, *с.*
 гу́мі, *с.*
 гура́мі, *ж.*
 гу́пі, *ч. і ж.*
 гуру, *ч.*
 гусанос, *мн.*
Д
 даласі́, *ж.*
 да́мно, *с.*
 дао, *с.*
 дацзибао, *с.*
 деванага́рі, *с.*
 дегаже́, *ж.*
 дезабілье́, *с.*
 декольте́, *с.*
 Де́лі, *с.*
 делькре́дере, *с.*
 денді́, *ч.*
 дені́, *ж.*
 депо, *с.*
 де́рбі, *с.*
 дефі́ле, *с.*
 джерсі́, *с.*
 джи-ай́, *ч.*
 Джибу́ті, *ж. і с.*
 джіу-джитсу́, *ж.*
 дзюдо́, *с.*
 димінуе́ндо, *с.*
 динамо, *с.*
 динго, *ч. і ж.*
 діско́, *с.*
 Ді́лі, *с.*
 до, *с.*
 доміні́, *с.*
 досье́, *с.*
 драже́, *с.*
 драпрі́, *с. і мн.*
 дум-дум, *ж.*
 Душанбе́, *с.*

Е
 е́йре, *с.*
 екскурсбюро́, *с.*
 експозе́, *с.*
 екстемпора́ле, *с.*
 екстезі́, *ч.*
 е́кю, *ч. і с.*
 електрино, *с.*
 електробігуді́, *с. і мн.*
 електроабло́, *с.*
 Ельдора́до, *с.*
 ельдорадо, *с.*
 емансипе́, *ж.*
 ембарго, *с.*
 е́му, *ч.*
 е́ре, *с.*
 Е́рі, *с.*
 есе́, *с.*
 ескімо́, *с.*
 ескудо́, *ч. і с.*
 есперанто́, *ж. і с.*
 ефенді́, *ч.*
Є
 євро́, *ч.*
 е́ри, *с.*
Ж
 жабо́, *с.*
 жако́, *ч.*
 жало́зі, *с. і мн.*
 желе́, *с.*
 жиго́, *с.*
 жіро́, *с.*
 жу́рі, *с.*
З
 Замбе́зі, *ж.*
 зе́бу, *ч. і ж.*
 зеро, *с.*
 Зестафо́ні, *с.*
 Зімбabwé, *ж.*
 зомбі́, *ч. і ж.*

зулу, ч., ж. і мн. (народ) і ж. (мова)	камер-фрау, ж. камікадзе, ч. ка́мпо-са́нто, с. Ка́нді, с. Канза́с-Сі́ті, с. кано́е, с. канотье́, с. канта́біле, с. кантеле́, с. ка́нтрі, ч. кану́рі, ч., ж. і мн. (народ) і ж. (мова) капоко́міко, ж. капри́чіо, с. капричо́, с. Ка́прі, ч. кара́те, с. Кара́чі, с. ка́рго, с. каре́, с. карибу́, ч. Карлсру́е, с. карт-бланш́, ч. Ка́ртлі, с. ка́ско, с. ка́теху, с. Катма́нду, с. Катови́це, с. кауди́льйо, ч. кау́рі, ч. кафе́, с. кашмі́рі, ж. кашне́, с. кашпо́, с. квазімо́до, ч. кватро́ченто, ч. і с. квебра́хо, с. квіпро́кво, ж. і с. кенгу́ру, ч. і ж. Ке́нтербері́, с. Ке́нтуккі́, с.	ке́пі, с. Ке́сон-Сі́ті, с. ке́чуа, ч., ж. і мн. (народ) і ж. (мова) кі́ві, ч. кі́ві-кі́ві, ч. Кіліма́нджаро, ж. кіло́, с. кімо́но, с. кіно́, с. кінолі́брето́, с. Кію́то, с. кі́пу, с. Кіриба́ті, с. кіта́роне́, с. Кі́то, с. клі́ко, с. кліше́, с. Ковентрі́, с. койне́, с. ко́кні, ч. колеопти́ле, ч. ко́лі, ч. і ж. колі́бри, ч. і ж. Коло́мбо, с. Коло́радо, ч. кольє́, с. кольра́бі, ж. кома́ндос, мн. ко́мбі, ч. ко́мбіне́, с. комвзводу́, ч. ко́мі, ч., ж. і мн. (народ) і ж. (мова) комі́льфо, ч. комфронта́м, ч. комфронта́ту, ч. комюні́ке, с. Кона́крі́, с. і ч. Конго́, ж. консоме́, с.
---	---	---

контанго, с.
 континуо, с.
 конто, с.
 контральто, с. (голос) і
 ж. (співачка)
 конференсьє, ч. і ж.
 конфеті, с.
 концертино, с.
 корсо, с.
 Кошице, с.
 кракле, с.
 краузе, с.
 кредо, с.
 крем-брюле, с.
 крещендо, с.
 крокі, с.
 крузейро, с.
 круп'є, ч.
 куду, ж.
 кулі, ч.
 кульсьє, ч.
 кунг-фу, ж.
 купе, с.
 кураре, с.
 Курземе, с.
 куртьє, ч.
 Кутаїсі, с.
 Кюрасао, с.
 кюрасо, с.
 кюре, ч.
 кюрі, с.
 Кюсю, с.
 Л
 лакао, с.
 ламенто, с.
 ландо, ж.
 ландовері, с.
 лансьє, с.
 ланце, с.
 лао, ч., ж. і мн.
 ларгето, с.

ларго, с.
 ласо, с.
 лацероні, ч.
 Лаціо, с.
 легатисимо, с.
 легато, с.
 леді, ж.
 ленто, ч.
 леоне, с.
 леоніно, с.
 Лесото, с.
 лечо, с.
 лі, с.
 ліберо, ч.
 ліберті, с.
 лібідо, с.
 лібрето, с.
 Лідице, с.
 лімбо, с.
 лімітед, ж.
 ліпсі, с.
 ліру, с.
 літогінто, с.
 лоа, ж.
 лобі, с.
 Локарно, с.
 локо, с.
 Лондондеррі, с.
 лорі, ч.
 лоро, с.
 лоро-конто, с.
 лото, с.
 Лугано, с.
 луї, ч.
 льє, с.
 любви-мене, ж.
 люкс, ч.
 люмбаго, с.
 ля, с.
 ляле, с.

М
 магнето, с.
 маго, ч.
 мадам, ж.
 Маджуро, ч.
 маєстро, ч.
 майя, ч., ж. і мн.
 (народ) і ж. (мова)
 макао, с.
 Макао, ж.
 макі, ч.
 макі, ч.
 Маккензі, ж.
 макраме, с.
 максі, с.
 Малабо, с.
 Малаві, ж.
 малаві, ч., ж. і мн.
 малаялам, ж.
 малаялі, ч., ж. і мн.
 Малі, ж.
 Мальме, с.
 мальпаре, с.
 мальсеко, с.
 мамбо, ч.
 Манагуа, с.
 манго, с.
 маніпурі, ч., ж. і мн.
 (народ) і ж. (мова)
 манко, с.
 мансі, ч., ж. і мн.
 манто, с.
 манту, с.
 маорі, ч., ж. і мн.
 (народ) і ж. (мова)
 Мапуту, с. (місто) і ч.
 (порт)
 марабу, ч.
 маратхі, ч., ж. і мн.
 (народ) і ж. (мова)
 марго, с.

маренго, с.	міні, с.	наці, <i>мн.</i> , ч. <i>і ж.</i>
Марі, с.	мірзаї, ч.	неглиже, с.
марі, ч., <i>ж. і мн.</i>	міс, <i>ж.</i>	нейтрино, с.
маркетрі, с.	місіс, <i>ж.</i>	необароко, с.
марко, с.	Міссісіпі, <i>ж.</i>	не-руш-мене, <i>ж.</i>
Марокко, с.	Міссурі, <i>ж.</i>	нетто, с.
мартіні, с.	містрис, <i>ж.</i>	нісло, ч.
марше, с.	мітніокі, ч.	Нікарагуа, <i>ж.</i>
мас-медіа, <i>мн.</i>	Могадішо, с.	ніомбо, с.
матє, с.	модерато, с.	нон-легато, с.
матинє, с.	мокко, с.	нон-фініто, с.
мафіозі, ч.	Монако, с.	ностро, с.
махе, с.	монпансьє, с.	ностро-конто, с.
маціоні, с.	Монтевідєо, с.	нотабєна, с.
мачєтє, ч. <i>і с.</i>	Монте-Карло, с.	нотабєне, с.
мачєтєро, ч.	монтекрісто, с.	ноу-хау, с.
машбюро, с.	монтеору, ч.	Нью-Джерсі, с.
Маямі, с.	моралітє, <i>ж. і с.</i>	Нью-Мєхіко, с.
медіа, <i>мн.</i>	морзе, с.	ню, с.
медрєсє, с.	моторалі, с.	О
меню, с.	мотофозо, с.	Овєрнь, <i>мн.</i>
месьє, ч.	мотто, с.	Ов'єдо, <i>ж.</i>
метазоа, с.	му, с.	Огайо, ч.
метилєнблау, ч.	мудра, <i>ж.</i>	окапі, ч. <i>і ж.</i>
метро, с.	муліне, с.	олік, ч.
Мєхіко, с.	мультимедіа, <i>мн.</i>	он-лайн, ч.
мєцо, с. (голос) <i>і ж.</i>	муміє, с.	Онгаріо, с.
(співачка)	мунго, с.	оргбюро, с.
мєцо-піано, с.	мунда, ч., <i>ж. і мн.</i>	Орджонікідзе, с.
мєцо-сопрано, с.	(народ) <i>і ж.</i> (мова)	Оріноко, <i>ж.</i>
(голос) <i>і ж.</i> (співачка)	мурмурандо, с.	Осло, с.
мєцо-тінто, с.	мяо, ч., <i>ж. і мн.</i>	Остенде, с.
мєцо-форте, с.	мяо-яо, <i>ж.</i>	П
мислітє, с.	Н	па, с.
мі, с.	Нагано, с.	паблісіті, с.
міді, с.	Нагасакі, с.	па-де-дє, с. <i>і ч.</i>
мікадо, ч.	Найробі, с.	Па-де-Калє, <i>ж.</i>
мікропілє, с.	нанду, ч.	па-де-труа, с. <i>і ч.</i>
мілдью, <i>ж.</i>	наргілє, ч. <i>і с.</i>	падре, ч.
міледі, <i>ж.</i>	Науру, <i>ж.</i> (держава) <i>і</i>	Палау, с.
мільдью, <i>ж.</i>	ч. (острів)	палаццо, с.

Палермо, с.	пони, ч.	рамолі, ч.
палі, ч.	пончо, с.	рандеву, с.
памперо, ч.	попури, с.	рантьє, ч.
пані, ж.	Порт-Луї, ч. і с.	ранчеро, ч.
панно, с.	портмонє, с.	ранчо, с.
папараці, ч.	Порт-Морсбі, ч. і с.	ре, с.
папетрі, с.	порто, с.	ребе, ч.
пап'є-машє, с.	Порто-Ново, с.	ревю, с.
Папуа, ж.	порто-франко, с.	регбі, с.
парвеню, ч. і ж.	Порт-Стенлі, с.	резюме, с.
Пардубице, с.	Порту, с.	рекамбіо, с.
парі, с.	портъє, ч.	реле, с.
паспарту, с.	Поті, ч. і с.	Рені, с.
папіо, с.	праліне, с.	реноме, с.
пагуа, с.	прес-аташе, ч.	ресконтро, с.
пенальті, с.	прес-бюро, с.	ретро, с.
пенні, с.	прес-кліше, с.	рефері, ч.
пенсне, с.	прес-пап'є, с.	ритардандо, с.
пері, ж.	престісимо, с.	ритенуто, с.
перпетуум-мобіле, с.	престо, с.	ришельє, с.
Перу, ж.	прет-а-порте, с.	Ріо-де-Жанейро, с.
песо, с.	Принсіпі, ч.	родео, с.
Петсамо, с.	проміле, ж.	рокабілі, ж.
пехлеві, ж.	проспериті, с.	рокайль, ч. і ж.
Пехлеві, с.	протеже, ч. і ж.	рококо, с.
пі, с.	профбюро, с.	романсеро, ч.
піаніно, с.	псевдо, с.	рондино, с.
піанісимо, с.	пуєбло, с. (житло) і ч., ж. і мн. (народ)	рондо, с.
піано, с.	Пуерто-Ріко, ч. і ж.	рондо, с.
пике, с.	путасу, ж.	ротофото, с.
пикколо, с.	пушту, ж.	роялті, с.
Пількомайо, ж.	пюре, с.	рубаї, с.
піп-шоу, с.	Р	рубаго, с.
пірке, с.	рагу, с.	С
піцикато, с.	радіо, с.	саамі, ч., ж. і мн.
плаке, с.	радіоінтерв'ю, с.	сабо, с.
плато, с.	радіореле, с.	саго, с.
плісе, с.	ралі, с.	сакє, с.
Плюсшті, с.	рамбульє, ч. і ж.	Сакраменто, с.
По, ж.	рамі, с.	саламурі, ч.
поло, с.		сальдо, с.

са́льто, <i>с.</i>	сі́ті, <i>с.</i>	суо́мі, <i>ч., ж. і мн.</i>
са́льто-морта́ле, <i>с.</i>	скерцо, <i>с.</i>	суперка́рго, <i>ч.</i>
саля́мі, <i>ж.</i>	сконто, <i>с.</i>	суфле́, <i>с.</i>
са́мбо, <i>с.</i>	ску́до, <i>с.</i>	Су́хумі, <i>с.</i>
Самоа́, <i>мн.</i>	соло, <i>с.</i>	суші́, <i>с.</i>
Сан-Діе́го, <i>с.</i>	Со́лсбері, <i>с.</i>	сфорца́ндо, <i>с.</i>
Сан-Ма́рино, <i>ж.</i>	соль, <i>с.</i>	Сьє́рра-Леоне́, <i>ж.</i>
Санто-До́мінго, <i>с.</i>	со́льдо, <i>с.</i>	Т
(місто) <i>і ч.</i> (острів)	сольфеджіо́, <i>с.</i>	табло́, <i>с.</i>
Сан-То́ме, <i>с.</i> (місто) <i>і ч.</i>	сомалі́, <i>ч., ж. і мн.</i>	табу́, <i>с.</i>
(порт)	(народ) <i>і ж.</i> (мова)	таі́, <i>ч., ж. і мн.</i> (народ)
Сан-То́ме і	Сомалі́, <i>ч.</i> (півострів) <i>і</i>	<i>і ж.</i> (мова)
Прі́нсіпі, <i>ж.</i>	<i>ж.</i> (республіка)	Таї́ті, <i>ч. і ж.</i>
санту́рі, <i>ч.</i>	сомбре́ро, <i>с.</i>	таксі́, <i>с.</i>
Сантья́го, <i>с.</i>	сомельє́, <i>ч.</i>	Та́мпере, <i>с.</i>
Сан-Франсі́ску, <i>ж.</i>	сона́, <i>ч.</i>	танго́, <i>с.</i>
(річка)	сопрано́, <i>с.</i> (голос) <i>і ж.</i>	Та́рту, <i>с.</i>
Сан-Франці́ско, <i>с.</i>	(співачка)	тата́мі, <i>ч. і ж.</i>
(місто)	со́рго, <i>с.</i>	тау́, <i>с.</i>
Сан-Хосе́, <i>ч. і с.</i>	соте́, <i>с.</i>	Тахо́, <i>ж.</i>
сапажу́, <i>ч. і ж.</i>	Со́чі, <i>с.</i> (місто) <i>і ч.</i>	Тбілі́сі, <i>с.</i>
сапераві́, <i>с.</i>	(курорт)	телеа́тельє́, <i>с.</i>
са́рі, <i>с.</i>	спаге́ті, <i>с. і мн.</i>	телеінтерв'ю́, <i>с.</i>
сафа́рі, <i>с.</i>	спеца́вто, <i>с.</i>	телекіно́, <i>с.</i>
саці́ві, <i>с.</i>	спіка́то, <i>с.</i>	телешо́у, <i>с.</i>
саше́, <i>с.</i>	спортло́то, <i>с.</i>	Теннесі́, <i>ч. і ж.</i>
сграфі́то, <i>с.</i>	стакато́, <i>с.</i>	термобі́гуді́, <i>с. і мн.</i>
седі́, <i>с.</i>	ста́тус-кво́, <i>ч. і с.</i>	термореле́, <i>с.</i>
секс-шо́у, <i>с.</i>	стві́рі, <i>ч.</i>	тетрі́, <i>ж.</i>
сек'ю́риті́, <i>ч. і ж.</i>	стерео́, <i>с.</i>	тильбю́рі, <i>с.</i>
Сен-Дені́, <i>с.</i>	стереокіно́, <i>с.</i>	тире́, <i>с.</i>
се́не, <i>с.</i>	стило́, <i>с.</i>	тифозі́, <i>ч.</i>
сені́ті, <i>ж.</i>	сто́рно, <i>с.</i>	Ті́ксі, <i>с.</i>
сента́во, <i>с.</i>	страдива́рі, <i>ж.</i>	То́го, <i>ж.</i>
сенти́мо, <i>с.</i>	стрето́, <i>с.</i>	Токела́у, <i>ч. і ж.</i>
се́нті, <i>с.</i>	су, <i>с.</i>	То́кіо, <i>с.</i>
серсо́, <i>с.</i>	суахі́лі, <i>ч., ж. і мн.</i>	ток-шо́у, <i>с.</i>
сиро́ко, <i>ч.</i>	(народ) <i>і ж.</i> (мова)	тона́тельє́, <i>с.</i>
сирта́кі, <i>ч. і с.</i>	сукре́, <i>с.</i>	торе́ро, <i>ч.</i>
сі́, <i>с.</i>	сулугу́ні, <i>ч.</i>	торі́, <i>ж.</i> (партія) <i>і ч.</i>
Сіко́ку, <i>ч.</i>	сумо́, <i>с.</i>	(член партії)

торнадо, <i>ч.</i>	фламенко, <i>ч.</i>	Хонсю, <i>ч.</i>
травесті, <i>ж.</i>	фламінго, <i>ч.</i>	Хуанхе, <i>ж.</i>
тремоло, <i>с.</i>	фойє, <i>с.</i>	Ц
треченто, <i>с.</i>	фоліо, <i>с.</i>	цабе, <i>с.</i>
трико, <i>с.</i>	фольксдойче, <i>ч. і ж.</i>	цеце, <i>ж.</i>
трінале, <i>ч.</i> (фестиваль)	форте, <i>с.</i>	цинандалі, <i>с.</i>
<i>і ж.</i> (виставка)	фортепіано, <i>с.</i>	Циндао, <i>с.</i>
тріо, <i>с.</i>	фортеп'яно, <i>с.</i>	Цинциннаті, <i>с.</i>
Тріполі, <i>с.</i>	фортисимо, <i>с.</i>	цицero, <i>с.</i>
Трухільйо, <i>с.</i>	фото, <i>с.</i>	цунамі, <i>с.</i>
трюмо, <i>с.</i>	фотоательє, <i>с.</i>	Ч
Туапсе, <i>с.</i>	фотореле, <i>с.</i>	чанахі, <i>мн.</i>
турбодинамо, <i>с.</i>	Франш-Конте, <i>с.</i>	Чанша, <i>с.</i>
турне, <i>с.</i>	фрау, <i>ж.</i>	Чарджоу, <i>с.</i>
туті, <i>с.</i>	фрейлейн, <i>ж.</i>	чау-чау, <i>ч. і ж.</i>
туше, <i>с.</i>	фрекен, <i>ж.</i>	чахохбілі, <i>с.</i>
тхебе, <i>ж.</i>	фрикасе, <i>с.</i>	ча-ча-ча, <i>ч.</i>
тюрбо, <i>с.</i>	Фріулі, <i>с.</i>	Ченду, <i>с.</i>
У	фру, <i>ж.</i>	ченгезимо, <i>с.</i>
Убангі, <i>ж.</i>	фугато, <i>с.</i>	Чженчжоу, <i>с.</i>
уде, <i>ч., ж. і мн.</i>	фуете, <i>с.</i>	Чикаго, <i>с.</i>
удеге, <i>ч., ж. і мн.</i>	фуле, <i>с.</i>	Чилі, <i>ж.</i>
Укаялі, <i>ж.</i>	Фунафуті, <i>с.</i>	чичероне, <i>ч.</i>
Улан-Уде, <i>с.</i>	Х	чіко, <i>ч.</i>
ультра, <i>ч. і ж.</i>	хаджі, <i>ч.</i>	чонгурі, <i>с.</i>
Урарту, <i>ж.</i>	хакі, <i>с.</i>	Ш
урду, <i>ж.</i>	халі-галі, <i>с.</i>	шаблі, <i>с.</i>
Уссурі, <i>ж.</i>	ханті, <i>ч., ж. і мн.</i>	Шабо, <i>с.</i>
Ф	хао, <i>с.</i>	шалє, <i>с.</i>
фа, <i>с.</i>	харакірі, <i>с.</i>	шансон'є, <i>ч.</i>
фабліо, <i>с.</i>	Хараре, <i>с.</i>	шапіго, <i>с.</i>
фабльо, <i>с.</i>	харчо, <i>с.</i>	шасє, <i>с.</i>
факсиміле, <i>с.</i>	хауса, <i>ч., ж. і мн.</i>	шасі, <i>с.</i>
фанданго, <i>с.</i>	(народ) <i>і ж.</i> (мова)	шва, <i>с.</i>
фейхоа, <i>ж.</i>	хачапурі, <i>с.</i>	шевальє, <i>ч.</i>
фередже, <i>с.</i>	хінкалі, <i>с.</i>	шевро, <i>с.</i>
фіаско, <i>с.</i>	хіпі, <i>ч. і ж.</i>	шимі, <i>ч.</i>
фігаро, <i>с.</i>	хіп-хоп, <i>ч.</i>	шимпанзе, <i>ч.</i>
Фіджі, <i>ж.</i>	хобі, <i>с.</i>	шосє, <i>с.</i>
філе, <i>с.</i>	Хоккайдо, <i>ч.</i>	шоу, <i>с.</i>
фіфі, <i>ч.</i>	хоку, <i>с.</i>	шпрасє, <i>ж.</i>

Я

я́нкi, ч.
я́пi, ч.
яку́дза, ж. (мафія) і ч.
(мафіозі)

ДОДАТКИ**Географічні об'єкти****держави**

Бангладеш, ж.
Буркіна-Фасо, ж.
Бурунді, ж.
Вануату, ж.
Гаїті, ж.
Джібуті, ж.
Зімбабве, ж.
Кабо-Верде, ж.
Конго, ж.
Лесото, с.
(королівство)
Малаві, ж.
Малі, ж.
Марокко, с.
(королівство)
Монако, с. (князівство)
Науру, ж.
Нікарагуа, ж.
Папуа, ж.
Перу, ж.
Пуерто-Ріко, ж.
Сан-Марино, ж.
Сан-Томе і
Прінсіпі, ж.
Сомалі, ж.
Сьєрра-Леоне, ж.
Того, ж.
Урарту, ж.
Фіджі, ж.
Чилі, ж.

міста

Абу-Дабі, с.
Актау, с.
Алеппо, с.
Аліканте, с.
Алмати, с.
Антананаріву, с.
Апіа, с.
Баку, с.
Бальбоа, с.
Бамако, с.
Бангі, с.
Барі, с.
Батумі, с.
Белу-Оризонті, с.
Бенгазі, с.
Бенгалуру, с.
Більбао, с.
Бісау, с.
Бордо, с.
Боржомі, с.
Брно, с.
Булонь-сюр-Мер, с.
Вальпараїсо, с.
Віші, с.
Гельсінкі, мн.
Глазго, с.
Гонолулу, с.
Делі, с.
Джібуті, с.
Ділі, с.
Душанбе, с.
Ері, с.
Зестафоні, с.
Калгарі, с.
Канді, с.
Канзас-Сіті, с.
Карачі, с.
Карлсруе, с.
Катманду, с.
Катовіце, с.

Кентербері, с.
Кесон-Сіті, с.
Кіото, с.
Кіто, с.
Ковентрі, с.
Коломбо, с.
Конакрі, с.
Кошице, с.
Кутаїсі, с.
Локарно, с.
Лондондеррі, с.
Лугано, с.
Малабо, с.
Мальме, с.
Манагуа, с.
Мапуту, с.
Мари, с.
Маямі, с.
Мехіко, с.
Могадишо, с.
Монако, с.
Монтевідео, с.
Монте-Карло, с.
Нагано, с.
Нагасаки, с.
Найробі, с.
Орджонікідзе, с.
Осло, с.
Остенде, с.
Палермо, с.
Пардубице, с.
Плоешті, с.
Порт-Луї, с.
Порт-Морсбі, с.
Порто-Ново, с.
Порт-Стенлі, с.
Порту, с.
Поті, с.
Рені, с.
Ріо-де-Жанейро, с.
Сакраменто, с.

Сан-Дієго, *с.*
 Санто-Домінго, *с.*
 Сан-Томе, *с.*
 Сантьяго, *с.*
 Сан-Франціско, *с.*
 Сан-Хосе, *с.*
 Сен-Дені, *с.*
 Солсбері, *с.*
 Сочі, *с.*
 Сухумі, *с.*
 Тампере, *с.*
 Тарту, *с.*
 Тбілісі, *с.*
 Токіо, *с.*
 Тріполі, *с.*
 Трухільйо, *с.*
 Туапсе, *с.*
 Улан-Уде, *с.*
 Фунафуті, *с.*
 Хараре, *с.*
 Циндао, *с.*
 Цинциннаті, *с.*
 Чанша, *с.*
 Чарджоу, *с.*
 Ченду, *с.*
 Чженчжоу, *с.*
 Чикаго, *с.*

порти

Абу-Дабі, *ч.*
 Аліканте, *ч.*
 Апіа, *ч.*
 Бенгазі, *ч.*
 Вальпараїсо, *ч.*
 Конакрі, *ч.*
 Мапуту, *ч.*
 Порт-Луї, *ч.*
 Порт-Морсбі, *ч.*
 Поті, *ч.*
 Сан-Томе, *ч.*
 Сан-Хосе, *ч.*

річки

Арагві, *ж.*
 Замбезі, *ж.*
 Лі, *ж.*
 Конго, *ж.*
 Міссісіпі, *ж.*
 Міссурі, *ж.*
 Оріноко, *ж.*
 Пількомайо, *ж.*
 По, *ж.*
 Сан-Франсіску, *ж.*
 Тахо, *ж.*
 Теннессі, *ж.*
 Убангі, *ж.*
 Укалялі, *ж.*
 Уссурі, *ж.*
 Хуанхе, *ж.*

острови, півострови

Борнео, *ч.*
 Гаїті, *ч.*
 Капрі, *ч.*
 Маджуро, *ч.*
 Науру, *ч.*
 Принсіпі, *ч.*
 Пуерто-Ріко, *ч.*
 Самоа, *мн.* (група островів)
 Санто-Домінго, *ч.*
 Сікоку, *ч.*
 Сомалі, *ч.*
 Таїті, *ч.*
 Токелау, *ч.*
 Хоккаїдо, *ч.*
 Хонсю, *ч.*

озера

Бангвеулу, *с.*
 Ері, *с.*
 Лугано, *с.*
 Манагуа, *с.*

Онгаріо, *с.*

інші географічні та астрономічні об'єкти

Абу-Дабі, *ч.* (курорт)
 Айдахо, *ч.* (штат США)
 Ай-Петрі, *ж.* (гора)
 Алатау, *мн.* (гори)
 Анжу, *ж.* (провінція)
 Ахалі-Афоні, *с.* (селище)
 Ватерлоо, *с.* (селище)
 Гран-Чако, *ж.* (рівнина)
 Гоа, *ж.* (територія)
 Гобі, *ж.* (територія)
 Калахарі, *ж.* (область)
 Каллісто, *ч.* (спутник Юпітера)
 Кліманджаро, *ж.* (гора)
 Лідице, *с.* (селище)
 Маджуро, *ч.* (атол)
 Макао, *ж.* (територія)
 Міссурі, *ч.* (штат)
 Овернь, *мн.* (гори)
 Ов'єдо, *ж.* (провінція)
 Огайо, *ч.* (штат)
 Папуа, *ж.* (затока)
 Па-де-Кале, *ж.* (протока)
 Петсамо, *с.* (селище)
 Пуерто-Ріко, *ж.* (западина)
 Теннессі, *ч.* (штат)
 Сочі, *ч.* (курорт)
 Тіксі, *с.* (селище)
 Шабо, *с.* (село)

особи

ага, ч.
аташе, ч.
бамбіно, ч.
бандерильєро, ч.
бітлз, *мн.*
буржуа, ч.
візаві, ч. *і ж.*
гаучо, ч.
гринго, ч.
гуру, ч.
гусанос, *мн.*
денді, ч.
джи-ай, ч.
емансипе, *ж.*
ефенді, ч.
зомбі, ч. *і ж.*
ідальго, ч.
ідальго, ч.
імпресаріо, ч.
інженю, *ж.*
інкоґніто, ч.
кабальєро, ч.
каді, ч.
камер-фрау, *ж.*
камікадзе, ч.
капокоміко, *ж.*
каудильйо, ч.
квазімодо, ч.
кітароне, ч.
кокні, ч.
командос, *мн.*
комільфо, ч.
контральто, *ж.*
контрас, *мн.*
конференсьє, ч. *і ж.*
круп'є, ч.
кулі, ч.
кулісьє, ч.
куртьє, ч.
купор'є, ч.

кюрє, ч.
лацароні, ч.
леді, *ж.*
ліберо, ч.
мадам, *ж.*
маєстро, ч.
макі, ч.
мафіозі, ч.
мачетєро, ч.
месьє, ч.
мецо, *ж.*
мецо-сопрано, *ж.*
мікадо, ч.
міледі, *ж.*
міс, *ж.*
місіс, *ж.*
містрис, *ж.*
наці, *мн., ч. і ж.*
падре, ч.
пані, *ж.*
папараці, ч.
парвеню, ч. *і ж.*
пері, *ж.*
портъє, ч.
прес-аташе, ч.
протеже, ч. *і ж.*
рамолі, ч.
рантьє, ч.
ранчєро, ч.
ребе, ч.
рефері, ч.
сек'юриті, ч.
сомельє, ч.
сопрано, *ж.*
суперкарго, ч.
тифозі, ч.
торєро, ч.
торі, ч.
травєсті, *ж.*
ультра, ч. *і ж.*
фольксдойче, ч. *і ж.*

фрау, *ж.*
фрейлейн, *ж.*
фрекен, *ж.*
фру, *ж.*
хаджі, ч.
хіпі, ч. *і ж.*
чичероне, ч.
шансоньє, ч.
шевальє, ч.
янкі, ч.
япі, ч.
якудза, ч.

народи

адигє, ч., *ж. і мн.*
амхара, ч., *ж. і мн.*
банту, ч., *ж. і мн.*
зулу, ч., *ж. і мн.*
йоруба, ч., *ж. і мн.*
канурі, ч., *ж. і мн.*
кечуа, ч., *ж. і мн.*
комі, ч., *ж. і мн.*
лао, ч., *ж. і мн.*
майя, ч., *ж. і мн.*
малаві, ч., *ж. і мн.*
малаялі, ч., *ж. і мн.*
маніпурі, ч., *ж. і мн.*
мансі, ч., *ж. і мн.*
маорі, ч., *ж. і мн.*
маратхі, ч., *ж. і мн.*
марі, ч., *ж. і мн.*
мунда, ч., *ж. і мн.*
мяо, ч., *ж. і мн.*
пуєбло, ч., *ж. і мн.*
саамі, ч., *ж. і мн.*
сомалі, ч., *ж. і мн.*
суахілі, ч., *ж. і мн.*
суомі, ч., *ж. і мн.*
таї, ч., *ж. і мн.*
удє, ч., *ж. і мн.*
удегє, ч., *ж. і мн.*

ханти, ч., ж. і мн.

хауса, ч., ж. і мн.

тварини

альпака, ч. і ж. (від

лама)

арні, ч.

боа, ч.

буфало, ч.

гну, ч. і ж. (від

антилопа)

гризлі, ч.

гуанако, ч. і ж. (від

лама)

динго, ч. і ж.

зебу, ч. і ж.

карибу, ч.

кенгуру, ч. і ж.

колі, ч. і ж.

куду, ж. (від

антилопа)

лорі, ч.

маго, ч.

макі, ч.

окапі, ч. і ж.

поні, ч.

рамбульє, ч. і ж. (від

вівця)

сапажу, ч. і ж. (від

мавпа)

цеце, ж. (від муха)

чау-чау, ч. і ж.

шимпанзе, ч.

птахи

агамі, ч.

ара, ч.

ему, ч.

жако, ч.

какаду, ч.

кві, ч.

кві-кві, ч.

колібри, ч. і ж.

лорі, ч.

марабу, ч.

нанду, ч.

фіфі, ч.

фламінго, ч.

риби

батерфіш, ж.

гупі, ч. і ж.

гурамі, ж.

івасі, ж.

путасу, ж.

рослини

алоє, с.

каберне, ч. (від

виноград)

каланхое, с.

катеху, с.

кольрабі, ж. (від

капуста)

любі-мене, ж. (від

квітка)

не-руш-мене, ж. (від

рослина)

рамі, с.

сорго, с.

фейхоа, ж. (за

формою)

дерева

авокадо, с.

бере, ж. (від груша)

какао, с.

катеху, с.

квебрахо, с.

манго, с.

мате, с.

мови

амхара, ж.

африканс, ж.

банту, ж.

гінді, ж.

гіндустані, ж.

есперанто, ж.

зулу, ж.

ідо, ж.

йоруба, ж.

канурі, ж.

кашмірі, ж.

кечуа, ж.

кокні, ч. (соціолект)

комі, ж.

майя, ж.

малайам, ж.

маніпурі, ж.

маорі, ж.

маратхі, ж.

мунда, ж.

мяо, ж.

мяо-яо, ж.

палі, ж.

пехлеві, ж.

пушту, ж.

сомалі, ж.

суахілі, ж.

таї, ж.

урду, ж.

хауса, ж.

будівлі

бістро, с.

бунгало, с.

депо, с.

іглу, с.

інтернет-кафе, с.

кабарє, с.

казино, с.

кафе, с.

кіно́, с.
 купе́, с.
 люкс, ч. (від номер)
 медресе́, с.
 метро́, с.
 пала́ццо, с.
 пуебло́, с.
 шале́, с.
 шапіто́, с.

частина площі

авеню́, ж.
 (вулиця)
 плато́, с.
 ранчо́, с.
 сафарі́, с.
 сіті́, с.
 фойє́, с.
 шосе́, с.
 штрасе́ ж. (вулиця)

організації

альма-ма́тер, ж. (за
 формою)
 ательє́, с.
 бюро́, с.
 гестапо́, с.
 гідрометеобюро́, с.
 динамо́, с.
 екскурсбюро́, с.
 інформбюро́, с.
 мас-ме́діа, мн. (від
 засоби)
 машбюро́, с.
 ме́діа, мн. (від засоби)
 мультиме́діа, мн. (від
 засоби)
 оргбюро́, с.
 профбюро́, с.
 тонательє́, с.
 фотоательє́, с.

шапіто́, с.
 якудза́, ж. (від мафія)

страви

барбекю́, ч. (спосіб
 приготування)
 безе́, с.
 бефстро́ганов, ч. (за
 формою)
 бланманже́, с.
 глясе́, с.
 драже́, с.
 ескімо́, с.
 желе́, с.
 консоме́, с.
 крем-брюле́, с.
 лечо́, с.
 манти́, с.
 монпансьє́, с.
 праліне́, с.
 пюре́, с.
 рагу́, с.
 салямі́, ж. (від ковбаса)
 саціві́, с.
 соте́, с.
 спагеті́, с. і мн.
 сулугу́ні, ч. (від сир)
 суфле́, с.
 суші́, с.
 філе́, с.
 фрикасе́, с.
 харчо́, с.
 хачапу́рі, с.
 хінкалі́, с.
 чанахі́, мн. (за
 формою)
 чахохбілі́, с.

напої

аліго́те, с.
 боржо́мі, с.

бренді́, ч. і с.
 віскі́, с.
 віші́, с.
 каберне́, с.
 какао́, с.
 кліко́, с.
 кюрасо́, с.
 мартіні́, с.
 мате́, с.
 маціо́ні, с.
 мо́кко, с.
 саке́, с.
 сапераві́, с.
 цинанда́лі, с.
 шаблі́, с.

одяг (взуття), його деталі, манера вдягатися тощо

бікіні́, с.
 боа́, с.
 болеро́, с.
 валансьє́н, с.
 галіфе́, с.
 гофре́, с.
 дезабільє́, с.
 декольтє́, с.
 доміно́, с.
 жабо́, с.
 канотье́, с.
 кашне́, с.
 кепі́, с.
 кімоно́, с.
 ма́ксі, с.
 манто́, с.
 матинє́, с.
 мі́ді, с.
 мі́ні, с.
 негліже́, с.
 пончо́, с.
 прет-а-порте́, с.

сабо, с.	сенті, с.	графіті, мн. (від написи)
сарі, с.	сқудо, с.	гарфіто, с.
сафарі, с.	соль, с.	гохуа, ч. (від живопис)
сомбреро, с.	сольдо, с.	кватроченто, с. і ч.
трико, с.	су, с.	(період у культурі)
фередже, с.	сукре, с.	кракле, с.
фігаро, с.	тетрі, ж.	крокі, с.
	тхебе, ж.	лакао, с.
тканини	хао, с.	літотінто, с.
букле, с.	чентезимо, с.	маркетрі, с.
джерсі, с.	хвороби	нієло, ч. (від малюнок)
ліберті, с.	бері-бері, ж.	ніомбо, с.
маренго, с.	імпетиго, с.	нон-фінті, с.
піке, с.	люмбаго, с.	ню, с.
трико, с.	мальсеко, с.	панно, с.
фуле, с.	мільдю, ж.	паспарту, с.
	мільдю, ж.	ревю, с.
грошові одиниці		трієнале, ч. (фестиваль)
афгані, ж.	літературознавча	і ж. (виставка)
бальбоа, ж.	лексика	
болівіано, с.	експозе, с.	стиль
вагу, ж.	есе, с.	бароко, с.
даласі, ж.	кінолібрето, с.	диско, с.
дені, ж.	кондакарі, ж. (від книга)	кантрі, ч.
ейре, с.	леоніно, с.	необароко, с.
екю, ч. і с.	лібрето, с.	рокабілі, ж.
єре, с.	могто, с.	рокайль, ч. і ж. (ж. — мушля або через форму слова)
есқудо, ч. і с.	ревю, с.	рококо, с.
євро, ч.	рондо	фламенко, ч. (від танець у такому стилі)
каурі, ж.	рубай, с.	хіп-хоп, ч. (від танець у такому стилі)
крузейро, с.	фабліо, с.	
леоне, с.	фабльо, с.	театральна лексика
луї, ч. (від луїдор)	хоку, с.	амплуа, с.
мунгу, с.		бібабо, ч. і ж. (лялька)
пенні, с.	мистецька лексика	вар'єте, с.
песо, с.	альфреско, с.	кабукі, ч. (від театр)
седі, с.	бієнале, ч. (фестиваль) і ж. (виставка)	
сене, с.		
сенті, ж.		
сентаво, с.		
сентимо, с.		

камбалео, <i>ж.</i> (від театр. трупа)	апасіонато, <i>с.</i>	ритардандо, <i>с.</i>
лоа, <i>ж.</i> (від вистава)	аріозо, <i>с.</i>	ритенуто, <i>с.</i>
мораліте, <i>с.</i>	арпеджіо, <i>с.</i>	романсеро, <i>ч.</i> (від романс)
мудра, <i>ж.</i> (за формою)	бельканто, <i>с.</i>	рондіно, <i>с.</i>
шоу, <i>с.</i>	бриндизі, <i>ж.</i> (від пісня)	рондо, <i>с.</i>
танці, балетні па	вібрато, <i>с.</i>	рубато, <i>с.</i>
болеро, <i>с.</i>	гаучо, <i>ж.</i> (від пісня)	сі, <i>с.</i>
бугі-вугі, <i>ч.</i>	глісандо, <i>с.</i>	скерцо, <i>с.</i>
буре, <i>с.</i>	групето, <i>с.</i>	соло, <i>с.</i>
краузе, <i>с.</i>	димінуендо, <i>с.</i>	соль, <i>с.</i>
лансьє, <i>с.</i>	до, <i>с.</i>	сольфеджіо, <i>с.</i>
ланце, <i>с.</i>	інтермецо, <i>с.</i>	сопрано, <i>с.</i>
лімбо, <i>с.</i>	кантабіле, <i>с.</i>	спікато, <i>с.</i>
ліпсі, <i>с.</i>	капричіо, <i>с.</i>	стакато, <i>с.</i>
мамбо, <i>ч.</i>	капричо, <i>с.</i>	стрето, <i>с.</i>
марше, <i>с.</i>	континуо, <i>с.</i>	сфорцандо, <i>с.</i>
мірзаї, <i>ч.</i>	контральто, <i>с.</i>	тремоло, <i>с.</i>
па, <i>с.</i>	концертино, <i>с.</i>	тріо, <i>с.</i>
па-де-де, <i>с. і ч.</i> (від па і від танець)	крещендо, <i>с.</i>	туті, <i>с.</i>
па-де-труа, <i>с. і ч.</i> (від па і від танець)	ламенто, <i>с.</i>	туше, <i>с.</i>
сиртакі, <i>ч. і с.</i>	ларгето, <i>с.</i>	фа, <i>с.</i>
танго, <i>с.</i>	ларго, <i>с.</i>	форте, <i>с.</i>
фанданго, <i>с.</i>	легатисимо, <i>с.</i>	фортисимо, <i>с.</i>
фламенко, <i>ч.</i>	легато, <i>с.</i>	фугато, <i>с.</i>
фуете, <i>с.</i>	ленто, <i>с.</i>	
халі-галі, <i>с.</i>	ля, <i>с.</i>	музичні інструменти
хіп-хоп, <i>ч.</i>	мецо, <i>с.</i>	банджо, <i>с.</i>
ча-ча-ча, <i>ч.</i>	мецо-піано, <i>с.</i>	кантеле, <i>с.</i>
шасе, <i>с.</i>	мецо-сопрано, <i>с.</i>	концертино, <i>с.</i>
шімі, <i>ч.</i>	мецо-форте, <i>с.</i>	піаніно, <i>с.</i>
музика	мі, <i>с.</i>	п'ікколо, <i>с.</i>
адажіо, <i>с.</i>	модерато, <i>с.</i>	саламури, <i>ч.</i>
алегрето, <i>с.</i>	мурмурандо, <i>с.</i>	сантурі, <i>ч.</i>
алетро, <i>с.</i>	нон-легато, <i>с.</i>	сона, <i>ч.</i>
анданте, <i>с.</i>	піанісимо, <i>с.</i>	ствірі, <i>ч.</i>
андантино, <i>с.</i>	піано, <i>с.</i>	страдиварі, <i>ж.</i> (від скрипка)
	пічікато, <i>с.</i>	фортепіано, <i>с.</i>
	попурі, <i>с.</i>	фортеп'яно, <i>с.</i>
	престисимо, <i>с.</i>	чангі, <i>ч.</i>
	престо, <i>с.</i>	
	ре, <i>с.</i>	

чёмбало, с.
чонгурі, с.

**комерційні та
фінансові терміни**

ажіо, с.
а-контто, с.
альпарі, с.
банко, с.
брутто, с.
дамно, с.
делькредере, с.
дизажіо, с.
жіро, с.
інкасо, с.
камбіо, с.
каско, с.
касцо, с.
контто, с.
локо, с.
лоро, с.
лоро-контто, с.
манко, с.
нетто, с.
ностро, с.
ностро-контто, с.
порто, с.
рекамбіо, с.
ресконтто, с.
роялті, с.
сальдо, с.
сторно, с.
фоліо, с.

біологічні терміни

депо, с.
імаго, с.
каурі, ч. (від моллюск)
колеоптиле, ч. (від
листок)
лібідо, с.

мальсеко, с.
метазоа, с.
мікропіле, с.

лінгвістичні терміни

арго, с.
деванагарі, с.
койне, с.
патуа, с.
шва, с.

одиниці виміру

генрі, ч. (за ім'ям – Дж.
Генрі)
кюри, с.
лі, с.
льє, с.
махе, с.
му, с.

друкарські терміни

гальвано, с.
гальванокліше, с.
кліше, с.
мецо-тинто, с.
рондо, с.
цицера, с.
шва, с.

спортивна лексика

авторалі, с.
антраша, с.
дегаже, ж. (від атака)
дербі, с.
краузе, с.
кунг-фу, ж. (від
гімнастика)
мальпаре, с.
моторалі, с.
пенальті, с.
ралі, с.

родео, с.
сальто, с.
сальто-мортале, с.
татамі, ч. і ж. (від
килим і циновка)
туше, с.

види, прийоми

боротьби

джіу-джітсу, ж. (від
боротьба)
дзюдо, с.
карате, с.
кунг-фу, ж. (від
боротьба)
самбо, с.
сумо, с.
туше, с.

ігри

бакара, с.
бєнді, ч. (від хокей)
більбоке, с.
бінго, с.
го, с.
ватерполо, с.
доміно, с.
лото, с.
макао, с.
поло, с.
регбі, с.
серсо, с.
спортлото, с.

машини, види

двигунів

авто, с.
ауді, ж. (від машина)
багі, ж. (від машина)
газодинамо, с.
динамо, с.

комбі, ч. (від автомобіль)	драпрі, с. і мн. (від занавіски)	лімітед, ж. (обмежена відповідальність)
ландо, с.	дум-дум, ж. (від куля)	мачете, с. і ч. (від ніж)
магнето, с.	екстезі, ч. (від наркотик)	монтеору, ж. (археолог. культура)
ротофото, с.	електробігуді, с. і мн. (одне або кілька)	наргіле, с. і ч. (прилад для куріння типу кальяну)
спецавто, с.	жалозі, с. і мн. (від штори)	он-лайн, ч. (від зв'язок)
турбодинамо, с.	кавасакі, ч. (від човен)	проміле, ж. (від частка)
інші назви неістот, що не належать до середнього роду	карт-бланш, ч. (чистий бланк)	стагус-кво, с. і ч. (від стан)
бігуді, с. і мн. (одне або кілька)	квіпрокво, ж. і с. (від плутанина або непорозуміння)	термобігуді, с. і мн. (одне або кілька)
бундесмарине, ч. (від флот)	лапілі, мн. (від вулканічні викиди)	торі, ж. (від партія)
грин-кард, ж. (зелена картка)		

Література

1. Большой энциклопедический словарь: В 2 т. / Гл. ред. А.М.Прохоров. – М.: Сов. энциклопедия, 1991.
2. Великий тлумачний словник сучасної української мови / Уклад. і голов. ред. В.Т.Бусел. – К.; Ірпінь: ВТФ „Перун”, 2005.
3. Географічна енциклопедія України: В 3 т. / О.М.Маринич та ін. – К.: „Українська Радянська Енциклопедія” ім. М.П.Бажана, 1989–1993.
4. Жовтобрюх М.А., Кулик Б.М. Курс сучасної української літературної мови. – К.: Вища школа, 1972. – С. 237–238.
5. Новый російсько-український словник-довідник / Єрмоленко С.Я., Єрмоленко В.І., Ленєв К.В., Пустовіт Л.О. – Вид. 2-ге, доп. та випр. – К.: Довіра, 1999.
6. Орфографічний словник української мови. – К.: Наук. думка, 1975.
7. Російсько-український словник / За ред. В.В.Жайворонка. – К.: Абрис, 2003.
8. Російсько-український словник наукової термінології. Біологія, хімія, медицина. – К.: Наук. думка, 1996.
9. Російсько-український словник наукової термінології. Математика. Фізика. Техніка. Науки про Землю та Космос. – К.: Наук. думка, 1998.
10. Російсько-український словник наукової термінології. Суспільні науки. – К.: Наук. думка, 1994.
11. Словник української мови: В 11 т. – К.: Наук. думка, 1970–1980.
12. Сучасна українська літературна мова. Морфологія. – К.: Наук. думка, 1969. – С. 123–124.
13. Українська радянська енциклопедія: В 12 т. Вид. 2. – К.: УРЕ, 1977–1985.
14. Український радянський енциклопедичний словник: В 3 т. / Гол. ред. М.П.Бажан. – Вид. 2-е. – К.: Голов. ред. Укр. Рад. Енциклопедії АН УРСР, 1986–1987.
15. Український орфографічний словник. / Відп. ред. В.М.Русанівський. – Вид. 4-е, переробл. і доп. – К.: Довіра, 2005.
16. Український правопис. – К.: Наук. думка, 1993. – С. 104.
17. Фурса В. Семантико-граматичне та словотвірне освоєння невідмінюваних імен. К., 2005.